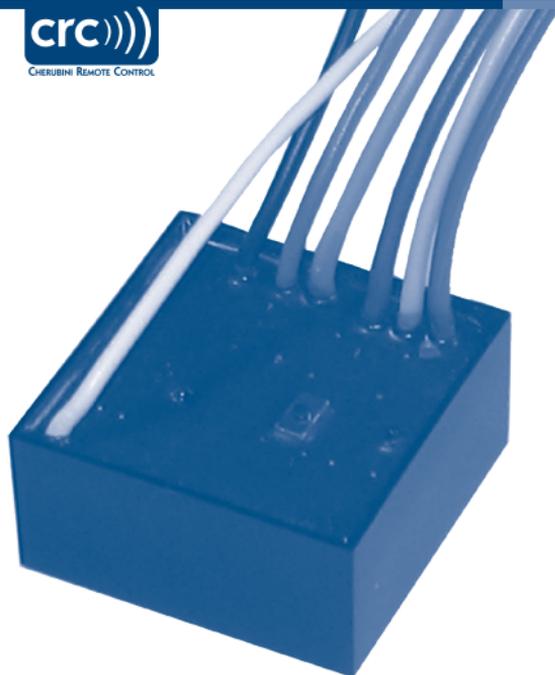


# CHERUBINI

tocco italiano dal 1947



CHERUBINI REMOTE CONTROL



**A510031**  
POWER ONE

**A510032**  
DUO

**A510033**  
BT

RICEVITORE DOMOTICO **I**

DOMOTIC RECEIVER **GB**

DOMOTIC RX FUNKEMPFÄNGER **D**

RÉCEPTEUR DOMOTIQUE **F**

RECEPTOR DOMÓTICO **E**



ISTRUZIONI - INSTRUCTIONS - EINSTELLANLEITUNGEN  
INSTRUCTIONS - INSTRUCCIONES



## Table of contents:

Safety instructions .....	p. 25
Electrical connections Domotic RX "Power One" Ref. A510031 .....	p. 25
Electrical connections Domotic RX "Duo" Ref. A510032 .....	p. 26
Electrical connections Domotic RX "BT" Ref. A510033 .....	p. 27
Technical Features .....	p. 27
Compatible remote controls .....	p. 28
Key to symbols .....	p. 29
<b>PROGRAMMING THROUGH SKIPPER - POP OR GIRO REMOTE CONTROLS ...</b>	<b>p. 29</b>
Setting the first remote control .....	p. 29
Automatic disabling of the first remote control setting function .....	p. 30
Setting of additional remote controls .....	p. 30
Remote control memory clearing .....	p. 30
<b>A530058 REMOTE CONTROL WITH 4 INDEPENDENT CHANNELS .....</b>	<b>p. 31</b>
Setting the remote control directly on the receiver .....	p. 31
Programming from another remote control .....	p. 31
Single channel memory clearing .....	p. 31
Full memory clearing .....	p. 32
Domotic RX version with 2 outputs - 2 x 500 W (Ref. A510032 - A510033) .....	p. 33
2L Mode (2 independent loads) .....	p. 34
1D Mode (1 shunted load) .....	p. 35
Mode change from 2L to 1D .....	p. 36
Domotic RX version with 1 output - 1000 W (Ref. A510031).....	p. 37
1L Mode (1 load) .....	p. 37
Timed and impulse controls .....	p. 39
Timed and impulse settings for output 1 (Mode 1L and 2L) .....	p. 39
Timed and impulse settings for output 2 (only Mode 2L) .....	p. 41
Table mode/functions .....	p. 43
Special function: Short-term setting of a remote control .....	p. 44
Examples of use of impulse and timed outputs .....	p. 44
EU Declaration of conformity .....	p. 108

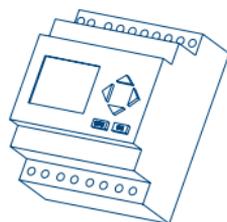
## SAFETY INSTRUCTIONS

- Only professional technicians must perform installation, complying with all safety instructions, especially those regarding electrical connections.
- To avoid short circuits, arrange an automatic bipolar switch with opening distance of the contacts of at least 3 mm before the circuit.
- If not used, the white wire must be insulated. It is dangerous to touch the white wire when the motor is powered.

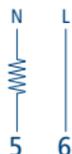
## ELECTRICAL CONNECTIONS

### DOMOTIC RX "POWER ONE" Ref. A510031

Automation/Dimmer Control Unit



Resistive load  
1000 W max



SKIPPER Series



GIRO Series



POP Series



A530058 Remote Control with 4 independent channels

ANT

A510031

230V 50 Hz

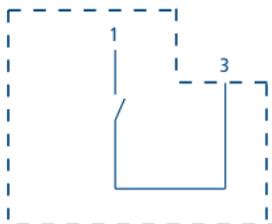
L N

1 2



- 1 BROWN - PHASE
- 2 BLUE - NEUTRAL
- 3 WHITE - OPTIONAL WIRED SWITCH
- 5 BLACK - OUTPUT 1
- 6 BLACK - COMMON

Button or Switch



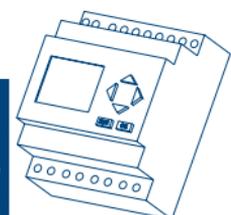
Connection for wired switch  
25

# ELECTRICAL CONNECTIONS

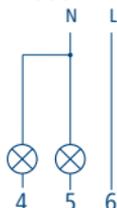
## DOMOTIC RX "DUO" Ref. A510032

ENGLISH

Automation/Dimmer Control Unit



Resistive load  
2x500 W max



SKIPPER Series



GIRO Series

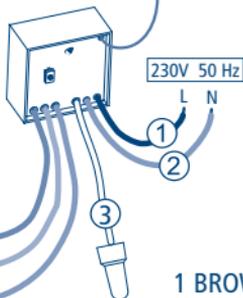


POP Series



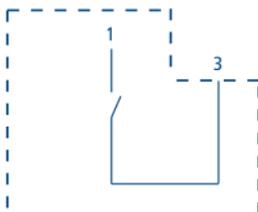
A530058  
Remote  
Control with 4  
independent  
channels

A510032



- 1 BROWN - PHASE
- 2 BLUE - NEUTRAL
- 3 WHITE - OPTIONAL  
WIRED  
SWITCH
- 4 GREEN - OUTPUT 2
- 5 YELLOW - OUTPUT 1
- 6 RED - COMMON

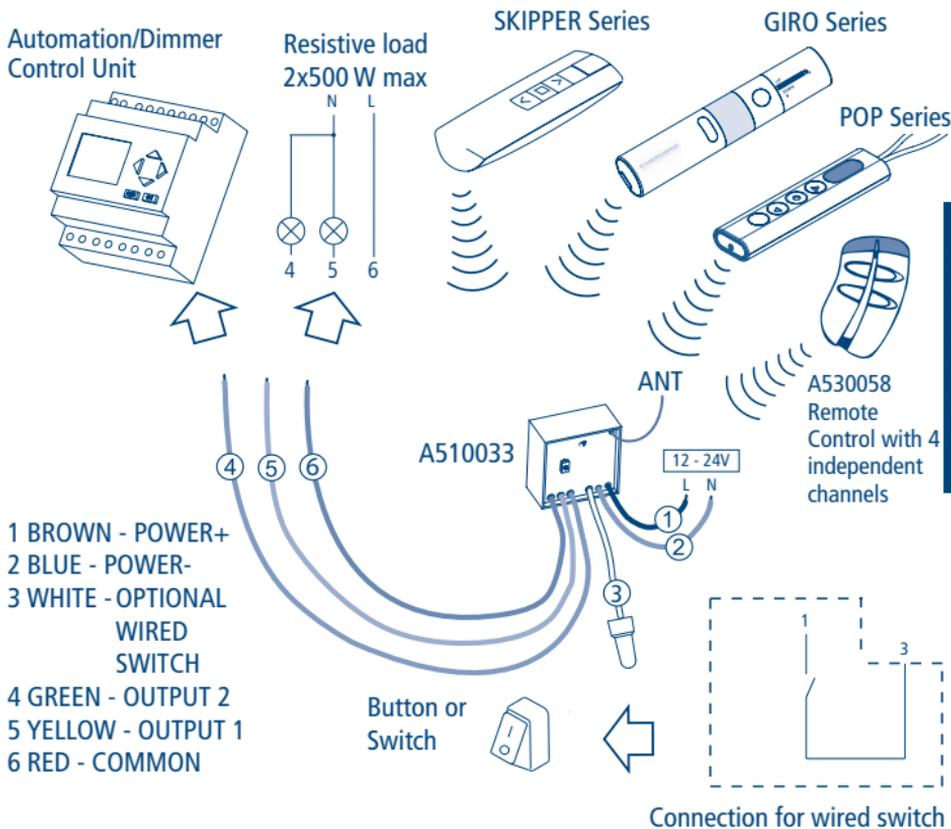
Button or  
Switch



Connection for  
wired switch



# ELECTRICAL CONNECTIONS DOMOTIC RX "BT" Ref. A510033



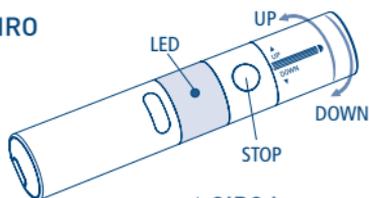
ENGLISH

## TECHNICAL FEATURES

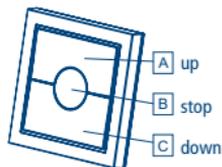
	<b>A510031</b>	<b>A510032</b>	<b>A510033</b>
- Power Supply	220 Vac	220 Vac	12/24 V ac/dc
- Power Consumption	0,5 W	0,5 W	1 W
- Radio Frequency	433,92 MHz	433,92 MHz	433,92 MHz
- Decoder System	Rolling Code	Rolling Code	Rolling Code
- Modulation	AM/ASK	AM/ASK	AM/ASK
- Max number storable transmitters	15	15	15
- Max loads power	1000 W	2x500 W	2x500 W
- Operating temperature	-10 C° +50 C°	-10 C° +50 C°	-10 C° +50 C°
- Dimensions	40x40x20 mm	40x40x20 mm	40x40x20 mm
- Weight	80 gr	80 gr	80 gr
- Protection degree	IP44	IP44	IP44
- Contact capacity	10 A	2 x 3 A	2 x 3 A

## COMPATIBLE REMOTE CONTROLS

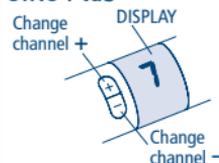
### GIRO



### GIRO Wall

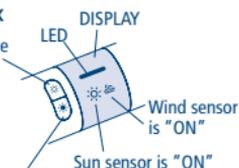


### GIRO Plus



### GIRO Lux

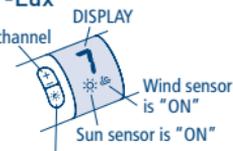
Activating the Sun sensor



Deactivating the Sun sensor

### GIRO P-Lux

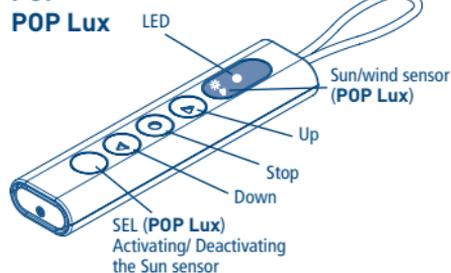
Change channel



Activating/ Deactivating the Sun sensor

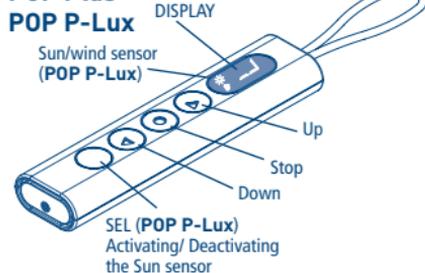
### POP

### POP Lux

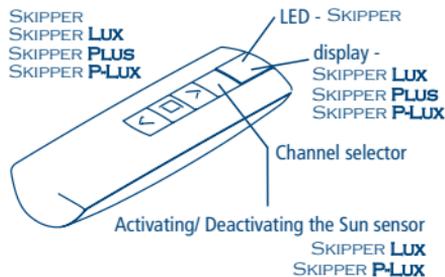


### POP Plus

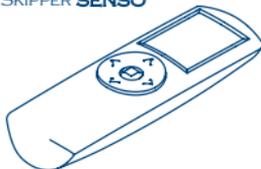
### POP P-Lux



SKIPPER  
SKIPPER Lux  
SKIPPER Plus  
SKIPPER P-Lux



SKIPPER LCD  
SKIPPER SENSO

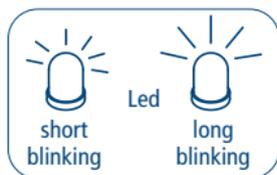
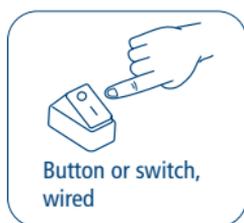
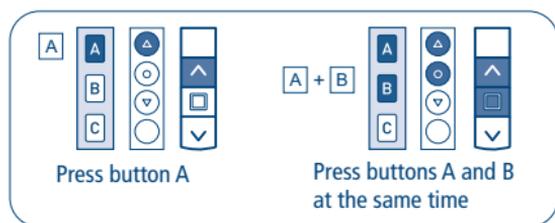
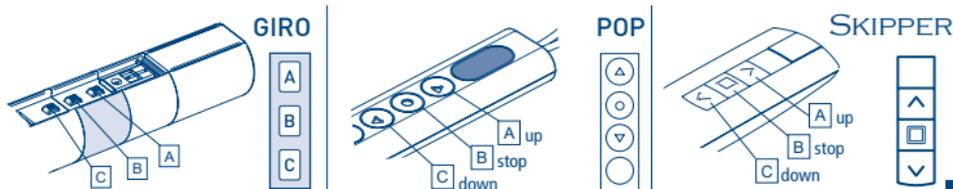


Check the specific instruction book

A530058 Remote Control with 4 independent channels



## KEY TO SYMBOLS



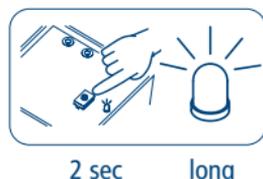
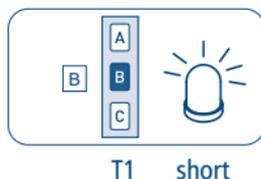
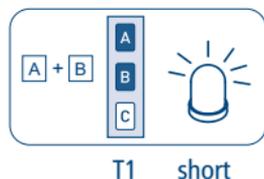
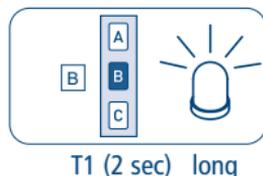
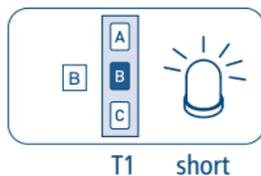
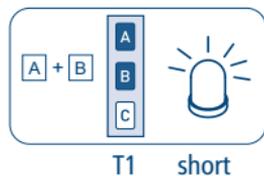
## PROGRAMMING THROUGH SKIPPER - POP OR GIRO REMOTE CONTROLS

### SETTING THE FIRST REMOTE CONTROL

This operation can only be performed when the receiver is new, or after a total delete of the memory.

The operation can be performed in two ways:

T1: First remote control to be set



## AUTOMATIC DISABLING OF THE FIRST REMOTE CONTROL SETTING FUNCTION

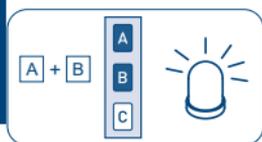
Every time you connect the control unit you have 3 hours to store the first remote control. After this time, the ability to store the remote control is disabled. To reset the timer of the function you have to disconnect and reconnect the control unit.

## SETTING OF ADDITIONAL REMOTE CONTROLS

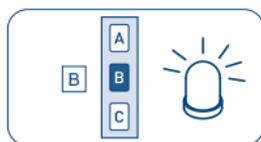
Up to 15 remote controls can be set.

Tn: Already programmed remote control

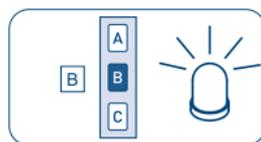
Tx: Additional remote control



Tn short



Tn short

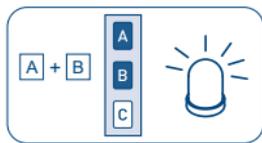


Tx (2 sec) long

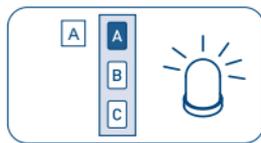
## REMOTE CONTROL MEMORY CLEARING

It is possible to delete singly all the memorized remote controls. When the last one is deleted the receiver initial condition is restored. The same applies to the single channels of a multichannel remote control: just select the channel to cancel.

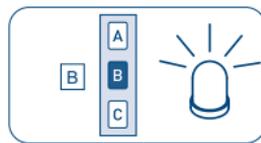
Tn: Remote control to be cleared



Tn short

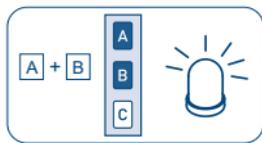


Tn short

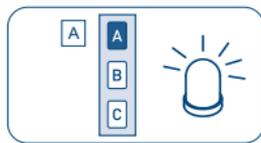


Tn (2 sec) long

This sequence deletes the remote control from all the associated receivers.



Tn short



Tn short



2 sec long

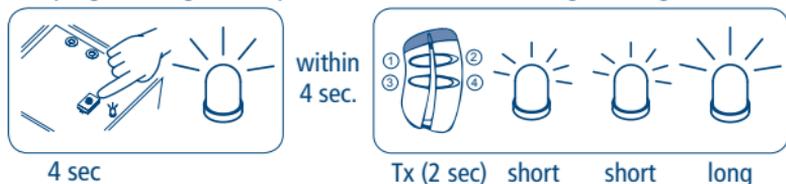
This sequence deletes the remote control from a single receiver.

# A530058 REMOTE CONTROL WITH 4 INDEPENDENT CHANNELS

## SETTING THE REMOTE CONTROL DIRECTLY ON THE RECEIVER

It is possible to associate a remote control with 4 independent channels with a receiver. The receiver should be programmed on a button that is not associated with another device.

- Press the SET button for at least 4 seconds.
- The Led lights on to indicate that it is ready for programming.
- Within 4 seconds press the button to be programmed on the A530058 remote control for at least 2 seconds.
- The programming Led responds with short, short, long blinking.



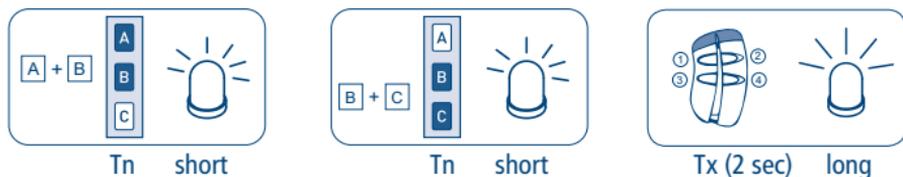
## PROGRAMMING FROM ANOTHER REMOTE CONTROL

The A530058 remote control may be set from another remote control that has already been programmed.

- Press the A and B buttons at the same time.
- The Led lights on with a short blinking.
- Then press the B and C buttons at the same time.
- The Led lights on again with a short blinking.
- Then, press the desired button on the A530058 remote control for at least 2 seconds.
- The programming Led responds with a long blinking.

Tn: Already programmed remote control

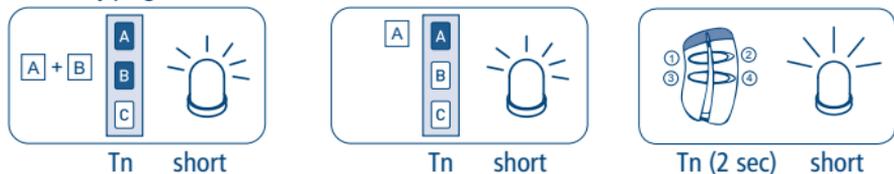
Tx: Additional remote control



## SINGLE CHANNEL MEMORY CLEARING

It is possible to delete each memorized channel individually by selecting the channel to be deleted during the last step of the following sequence. To delete all channels, repeat the sequence as many times as necessary.

Tn: Already programmed remote control

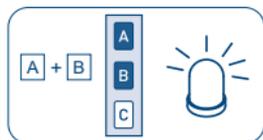


## FULL MEMORY CLEARING

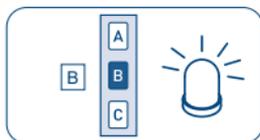
The full memory clearing can be performed in two ways:

### 1) WITH THE REMOTE CONTROL

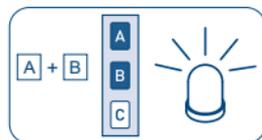
Tn: Already programmed remote control



Tn short



Tn short



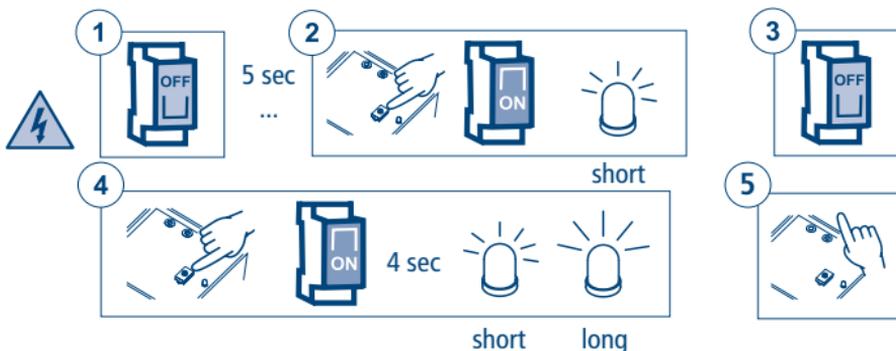
Tn (4 sec) long

### 2) WITH THE SET BUTTON

Use this option only in case of emergency or when no working remote control is available. To clear the memory, the SET button on the receiver must be accessed.

The procedure sequence is as follows:

- 1) Disconnect the power from the receiver, for example at the main breaker switch, and wait at least 5 seconds.
- 2) Reconnect the power to the receiver holding down the SET button; the Led will blinking briefly.
- 3) Disconnect the power from the receiver.
- 4) Reconnect the power to the receiver holding down the SET button; after 4 seconds the Led will blinking briefly followed by a longer blinking.
- 5) Release the SET button.



The procedure also automatically deletes the associated remote control A530058.

# DOMOTIC RX VERSION WITH 2 OUTPUTS 2 X 500 W

## Ref. A510032 "DUO" - A510033 "BT"

This version enables the configuration and control of the two outputs with two different modes:

- **2L** (two independent loads)
- **1D** (one shunted load)

### 2L MODE (2 independent loads)

The outputs are configured as two clean independent contacts, with a common terminal. The contacts may be connected for direct control of one or two electric loads up to 500 W + 500 W (normally lighting devices).

ON/OFF CONTROLS IN 2L MODE

#### Skipper or POP Series remote controls



ON/OFF 1

Button A (Up) turns output 1 on and off

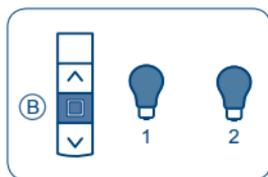
The state of output 2 is not modified.



ON/OFF 2

Button C (Down) turns output 2 on and off

The state of output 1 is not modified.



OFF 1 - 2

Button B (Stop) turns both outputs off

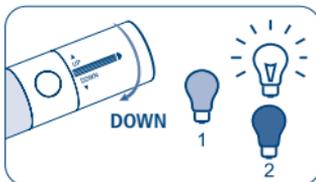
#### Giro Series remote controls



ON/OFF 1

Rotation in UP direction turns output 1 on and off

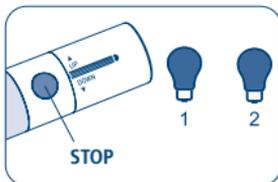
The state of output 2 is not modified.



ON/OFF 2

Rotation in DOWN direction turns output 2 on and off

The state of output 1 is not modified.



OFF 1 - 2

Button STOP turns both outputs off

## A530058 Remote Control with 4 independent channels

Each time the programmed button is pressed, outputs 1 and 2 are turned on and off in the sequence indicated:

- Pressing the button once turns on output 1 and turns off output 2.
- Pressing the button a second time turns off output 1 and turns on output 2.
- Pressing the same button a third time turns on both outputs.
- Pressing the same button a fourth time turns off both outputs.



### Button or switch connected to the wired switch

Each time the button is pressed, outputs 1 and 2 are turned on and off in the sequence indicated.

- UNSTABLE PUSH BUTTON (if the contact lasts less than 1 second): the command is given only when the contact is closed.
- STABLE SWITCH (if the contact lasts more than 1 second): the command is given both when the contact is closed or when it is opened.

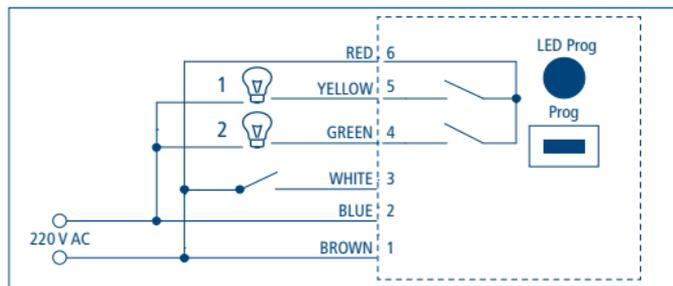
Command sequence example:



### NOTES FOR THE 2L MODE

- If only one load is used then connect it to output 1.
- In case of power failure, when power is restored outputs 1 and 2 remain off, independently of their former status.
- Maximum load per output 500 W.

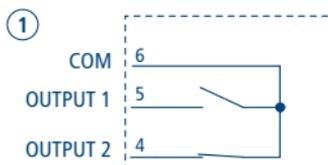
### DOMOTIC RX WITH 2 OUTPUTS, 2L MODE WIRING DIAGRAM



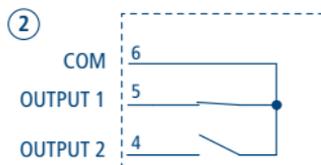
## 1D MODE (1 shunted load)

The outputs are configured as a changeover switch for shunted control. This mode is especially suited for control of equipment (max 500 W), which already has other control circuits, such as for example a lamp shunted by another control point.

In mode 1D, the contacts can have only 2 positions:

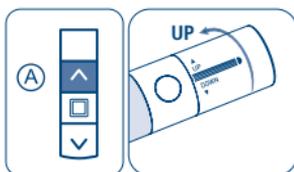


Output 1 OFF, Output 2 ON



Output 1 ON, Output 2 OFF

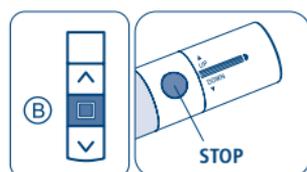
This allows you to perfectly simulate a changeover contact (shunted).



Button A (Skipper, POP) / UP (Giro) switches always the changeover to output 1.



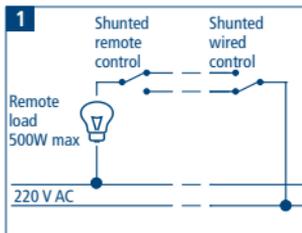
Button C (Skipper, POP) / DOWN (Giro) switches always the changeover to output 2.



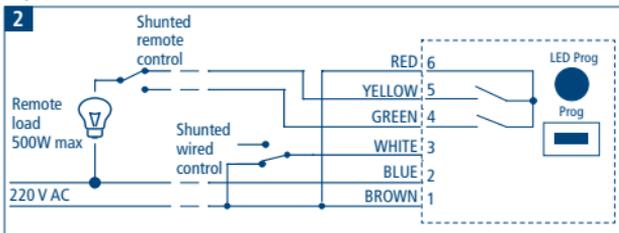
Each time button B (Skipper, POP) / STOP (Giro) is pressed the changeover is switched in sequence to output 1 and to output 2.

**NOTES:** In case of power failure, when power is restored the changeover returns to its original position. In case of a timed control, the changeover switch is repositioned opposite to its original position.

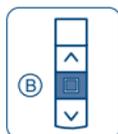
### DOMOTIC RX WITH 2 OUTPUTS, 1D MODE WIRING DIAGRAM



Original connection shunted



New connection with the 220 V AC powered Domotic RX with 2 outputs (2x500 W) in 1D Mode



Remote control Skipper or POP series



Remote control Giro series



A530058 remote control with 4 independent channels



Button or switch, wired

Each time the respective button is pressed the changeover is switched in sequence to output 1 and to output 2.



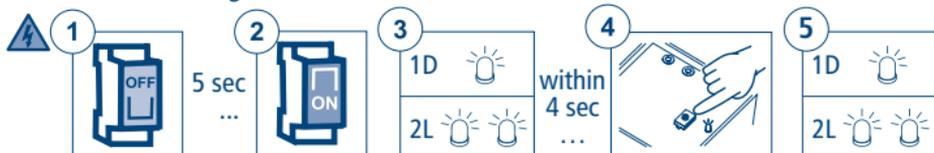
- **UNSTABLE PUSH BUTTON** (if the contact lasts less than 1 second): the command is given only when the contact is closed.
- **STABLE SWITCH** (if the contact lasts more than 1 second): the command is given both when the contact is closed or when it is opened.

## MODE CHANGE FROM 2L TO 1D

The domotic receiver with 2 outputs is factory set in the 2L Mode. The mode may be changed in rotation between 1D and 2L, immediately after turning on the receiver:

To change the 2L Mode to the 1D mode, do the following:

- 1) Disconnect the power and wait at least 5 seconds.
- 2) Reconnect the power.
- 3) Stand by for the Led signal that indicates the current mode:
  - 1 blinking for the 1D mode.
  - 2 blinkings for the 2L mode.
- 4) Within 4 seconds press the SET button: the Led shows the new mode with the relative number of blinkings.



# DOMOTIC RX VERSION WITH 1 OUTPUT 1000 W

## Ref. A510031 "POWER ONE"

This version controls the output with only one mode: 1L (1 load).

### 1L MODE (1 load)

The output is configured as a clean contact, usable for direct control of an electrical device up to 1000 W (normally a heater).

#### ON/OFF CONTROLS IN 1L MODE

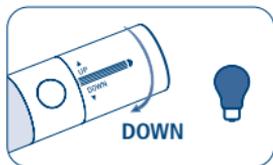
##### Skipper or POP Series remote controls

- Button A (Up) closes the contact (turns on the output).
- Button C (Down) opens the contact (turns off the output).
- Each time button B (Stop) is pressed, the contact switches in sequence between open and closed.



##### Giro Series remote controls

- Turn in UP direction closes the contact (turns on the output).
- Turn in DOWN direction opens the contact (turns off the output).
- Each time button STOP is pressed, the contact switches in sequence between open and closed.



##### A530058 Remote Control with 4 independent channels



Each time the programmed button is pressed, the contact switches in sequence between open and closed.

## Button or switch connected to the wired switch

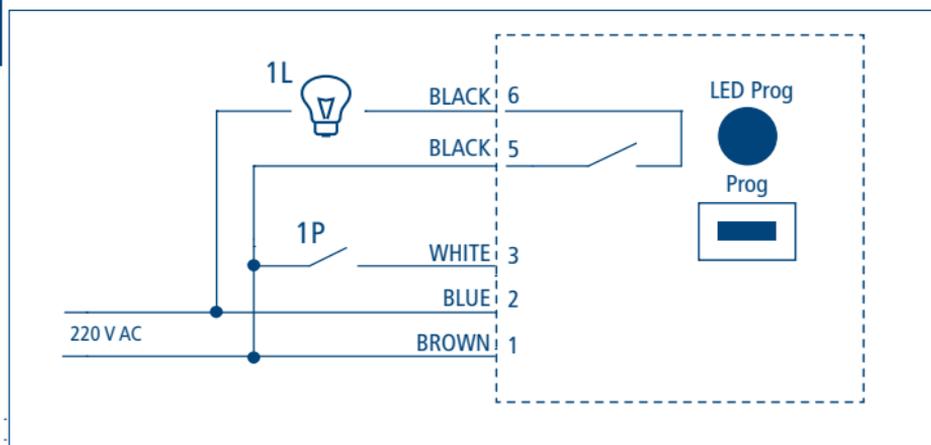
Each time the button is contact switches in sequence between open and closed.



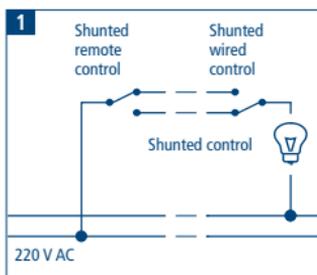
- **UNSTABLE PUSH BUTTON** (if the contact lasts less than 1 second): the command is given only when the contact is closed.
- **STABLE SWITCH** (if the contact lasts more than 1 second): the command is given both when the contact is closed or when it is opened.

**NOTES:** In case of power failure, when power is restored the output remains off, independently of its former status.

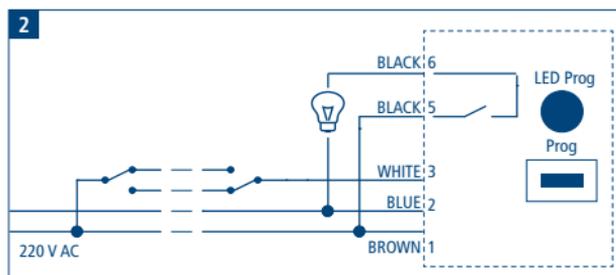
## DOMOTIC RX WITH 1 OUTPUT, 1L MODE WIRING DIAGRAM



## One load controlled by the 220 V AC powered Domotic RX with 1 output (1000 W)



Original connection shunted



New connection with the 220 V AC powered Domotic RX with 1 output

## TIMED AND IMPULSE CONTROLS

The factory settings maintain the outputs active when the receiver is turned on until the off command is given, or until the power is disconnected.

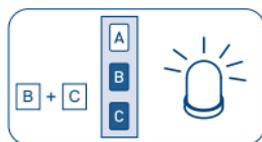
In 1L and 2L modes, it is possible to set the activation of the outputs in either timed or impulse mode.

**Timed activation:** for example, is useful to control stairway lights or other equipment for a limited time (factory setting or user setting). With each wired or remote command to turn the receiver on, the relative output will be activated for a programmed time and then will shut off. Shut off may be anticipated with a new command.

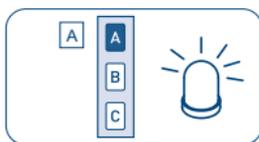
**Impulse activation:** other types of applications may require activation of the outputs by impulse, only for the duration of the command. Examples of these applications are domotic automation systems interface, control units to open doors, lighting with brightness variations (dimmer). Each wired or remote command to turn the receiver on, the relative output will be activated for as long as the button is pressed and then will shut off when it is released. Most automation control units (e.g.: for garage doors) are powered with low-voltage systems: in this case the BT Domotic RX receiver is recommended, as it operates at low voltage.

### TIMED AND IMPULSE SETTINGS FOR OUTPUT 1 MODE 1L AND 2L

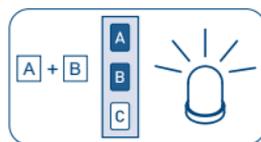
TIMED OUTPUT 1 ACTIVATION WITH DURATION SET AT 5 MIN.



short



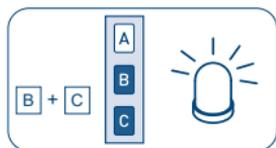
short



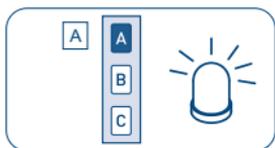
2 sec      long

## TIMED OUTPUT 1 ACTIVATION WITH PROGRAMMABLE DURATION

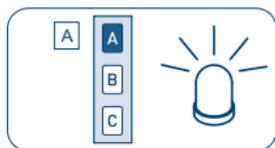
(1 sec = 1 sec)



short

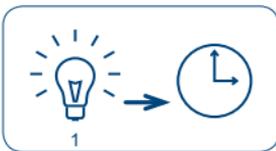


short



2 sec long

After a long blinking, the output 1 comes on and the measurement of the timing duration begins. Once the duration desired is reached press B to program. The output goes off and the Led blinks short-short-long.



1



1

short

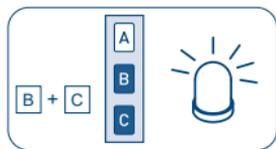
short

long

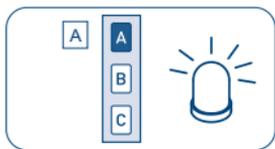
Duration of the timing goes from 1 second to 18 hours at 1 second intervals (1 sec = 1 sec).

## TIMED OUTPUT 1 ACTIVATION WITH PROGRAMMABLE DURATION

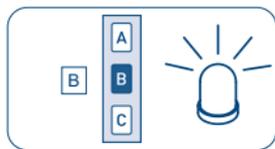
(1 sec = 1 min)



short



short



2 sec long

After a long blinking, the output 1 comes on and the measurement of the timing duration begins with each second programmed corresponding to 1 minute of operation of the connected device. Once the duration desired is reached press B to program. The output goes off and the Led blinks short-short-long.



1



1

short

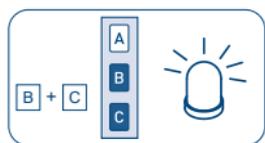
short

long

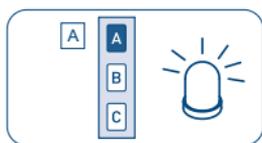
Duration of the timing goes from 1 minute to 18 hours at 1 minute intervals (1 sec = 1 min).

## IMPULSE OUTPUT 1 ACTIVATION

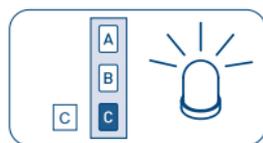
With this setting, the output is activated only as long as the control is pressed.



short



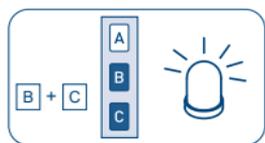
short



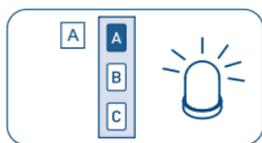
2 sec long

## RESTORE OUTPUT 1 TO FACTORY SETTINGS (activation maintained)

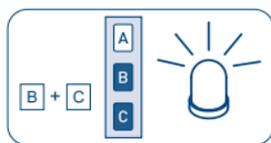
After the reset, the ON control goes back to keeping the output active until the next OFF command is given.



short



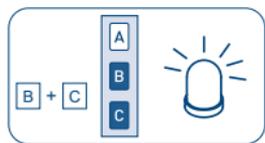
short



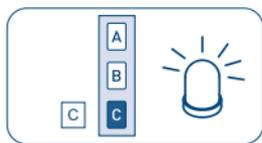
2 sec long

## TIMED AND IMPULSE SETTINGS FOR OUTPUT 2 ONLY MODE 2L

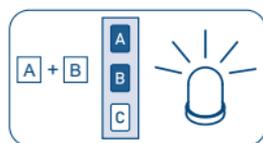
TIMED OUTPUT 2 ACTIVATION WITH DURATION SET AT 5 MIN.



short



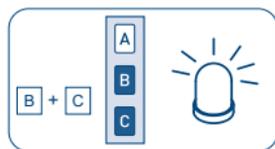
short



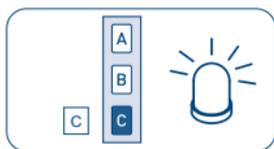
2 sec long

## TIMED OUTPUT 2 ACTIVATION WITH PROGRAMMABLE DURATION

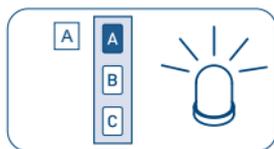
(1 sec = 1 sec)



short



short



2 sec long

After a long blinking, the output 2 comes on and the measurement of the timing duration begins. Once the duration desired is reached press B to program. The output goes off and the Led blinks short-short-long.



2



2

short

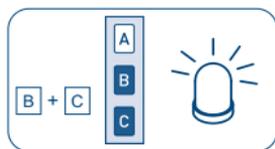
short

long

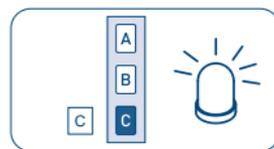
Duration of the timing goes from 1 second to 18 hours at 1 second intervals (1 sec = 1 sec).

## TIMED OUTPUT 2 ACTIVATION WITH PROGRAMMABLE DURATION

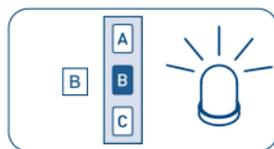
(1 sec = 1 min)



short



short



2 sec long

After a long blinking, the output 2 comes on and the measurement of the timing duration begins with each second programmed corresponding to 1 minute of operation of the connected device. Once the duration desired is reached press B to program. The output goes off and the Led blinks short-short-long.



2



2

short

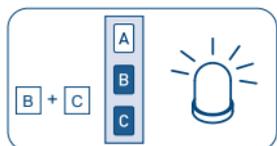
short

long

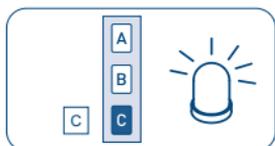
Duration of the timing goes from 1 minute to 18 hours at 1 minute intervals (1 sec = 1 min).

## IMPULSE OUTPUT 2 ACTIVATION

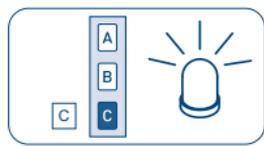
With this setting, the output is activated only as long as the control is pressed.



short



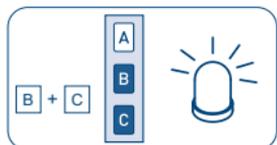
short



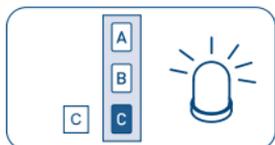
2 sec long

## RESTORE OUTPUT 2 TO FACTORY SETTINGS (activation maintained)

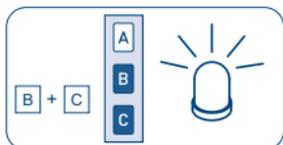
After the reset, the ON control goes back to keeping the output active until the next OFF command is given.



short



short



2 sec long

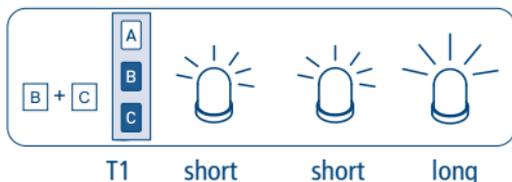
MODE	FUNCTION	OUTPUT	Maintained	Impulse	Timed
<b>2L</b>	Possibility to control two separate outputs (2x500 W) A510032 "DUO", A510033 "BT"	1	√	√	√
		2	√	√	√
<b>1D</b>	Possibility to control one shunted output A510032 "DUO", A510033 "BT"	1	√		
		2			
<b>1L</b>	Possibility to control one output (1x1000 W) A510031 "POWER ONE"	1	√	√	√

## SPECIAL FUNCTION: SHORT-TERM SETTING OF A REMOTE CONTROL

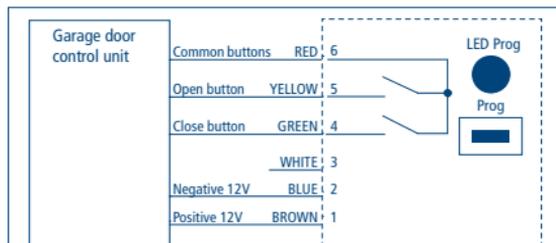
This function makes it possible to store a remote control temporarily. A later final saving of the remote control will be possible using the appropriate command sequence (see: "SETTING THE FIRST REMOTE CONTROL"). The operations described below can be carried out only when the receiver has just come out of the factory or after a full memory clearing (see: "FULL MEMORY CLEARING"). The receiver makes the following operations possible only within the time limits described in order to make sure that the short-term setting is used only in the installation or factory setting phase and not during daily use. Power up the receiver, make sure that no other receivers having an empty memory are powered up in the same operating range.

Within 30 seconds after start, press the B and C buttons simultaneously until the motor gives a confirmation signal. The remote control will remain stored for 5 minutes, while the receiver is powered up. After 5 minutes or when the receiver has its power cut off, the remote control will be cancelled.

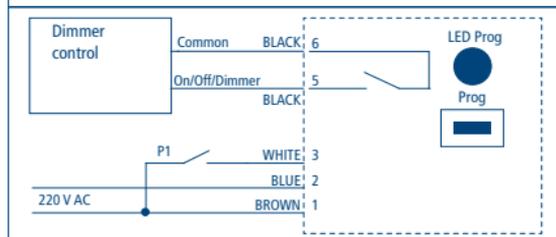
T1: First remote control to be set



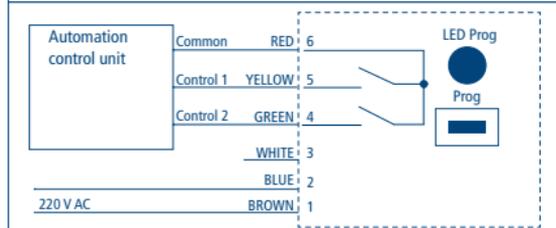
## EXAMPLES OF USE OF IMPULSE AND TIMED OUTPUTS



Garage door control unit controlled by BT 2 outputs Domotic RX



Dimmer control commanded by 220 V AC 1 output Domotic RX (POWER ONE)



Automation control unit commanded by 220 V AC 2 outputs Domotic RX (DUO)

## **I** DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

**CE** CHERUBINI S.p.A. dichiara che il prodotto è conforme alle pertinenti normative di armonizzazione dell'Unione:

Direttiva 2014/53/UE, Direttiva 2011/65/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile facendone richiesta sul sito: [www.cherubini.it](http://www.cherubini.it).

## **GB** EU DECLARATION OF CONFORMITY

**CE** CHERUBINI S.p.A. declares that the product is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available upon request at the following website: [www.cherubini.it](http://www.cherubini.it).

## **D** EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

**CE** CHERUBINI S.p.A. erklärt der produkt erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Richtlinie 2014/53/EU, Richtlinie 2011/65/EU.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter unserer Web-Seite [www.cherubini.it](http://www.cherubini.it), gefragt werden.

## **F** DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

**CE** CHERUBINI S.p.A. déclare que le produit est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Directive 2014/53/UE, Directive 2011/65/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible en faisant requête sur le site internet: [www.cherubini.it](http://www.cherubini.it).

## **E** DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

**CE** CHERUBINI S.p.A. declara que el producto es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

Directiva 2014/53/UE, Directiva 2011/65/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad puede ser solicitado en: [www.cherubini.it](http://www.cherubini.it).







**CHERUBINI S.p.A.**

Via Adige 55  
25081 Bedizzole (BS) - Italy  
Tel. +39 030 6872.039 | Fax +39 030 6872.040  
info@cherubini.it | www.cherubini.it

**CHERUBINI Iberia S.L.**

Avda. Unión Europea 11-H  
Apdo. 283 - P. I. El Castillo  
03630 Sax Alicante - Spain  
Tel. +34 (0) 966 967 504 | Fax +34 (0) 966 967 505  
info@cherubini.es | www.cherubini.es

**CHERUBINI France S.a.r.l.**

ZI Du Mas Barbet  
165 Impasse Ampère  
30600 Vauvert - France  
Tél. +33 (0) 466 77 88 58 | Fax +33 (0) 466 77 92 32  
info@cherubini.fr | www.cherubini.fr

**CHERUBINI Deutschland GmbH**

Siemensstrasse, 40 - 53121 Bonn - Deutschland  
Tel. +49 (0) 228 962 976 34 / 35 | Fax +49 (0) 228 962 976 36  
info@cherubini-group.de | www.cherubini-group.de

